

Farsi: The Language of Love at Pentecost

زبان عشق در پنطیکاست

در روز پنطیکاست یکشنبه ۸ ژوئن ۲۰۲۵ - اعمال FBC (موعظه شده توسط شریل ویلیامز در رسولان ۲: ۱-۲۱)

به جشن روزی که آغاز رشد کلیسا را نشان می‌دهد، خوش آمدید، آن حرکت از یک گروه کوچک از شاگردان به یک جنبش جهانی. این روزی است که مردم تجربه‌ای بسیار واقعی از روح خدا در میان خود داشتند. این روزی است که مردم پیام اصلی، یعنی عشق خدا به همه را به شیوه‌ای که درک می‌کردند، درک کردند.

اولین پنطیکاست به عنوان بخشی از نوعی جشنواره برداشت، زمانی برای شکرگزاری از خدا برای برداشت و تقدیم اولین میوه‌های برداشت به او به عنوان شکرگزاری، رخ داد. به همین دلیل است که افراد زیادی از مکان‌های مختلف در اورشلیم جمع شدند، به همین دلیل است که هزاران نفر پیام را شنیدند و بعداً در اعمال رسولان به ما گفته می‌شود که حدود سه هزار نفر به پیام پاسخ دادند و تعمید گرفتند.

بنابراین در میان هرج و مرج، سردرگمی و حیرت، در بحبوحه اتهامات مستی یا حتی دیوانگی، هزاران نفر پیام عشق خدا را با کلمات و زبانی که می‌توانستند بفهمند، شنیدند. این داستان درباره یک زبان جهانی واحد نیست، بلکه درباره افرادی است که می‌توانند یکدیگر را درک کنند. هر فرد به زبان خود می‌شنود، همه به زبان خود می‌فهمند، همه با فرهنگ خود می‌فهمند. هیچ کس مستثنی نیست.

من یادگیری زبان‌ها را دشوار می‌دانم و با وجود اینکه چهار سال در مدرسه فرانسوی خوانده‌ام و سپس مجبور به یادگیری یونانی باستان در دوران آموزش خدمتم شده‌ام، فقط انگلیسی صحبت می‌کنم. یادگیری و درک زبان‌های دیگر دشوار است، بسیاری از شما که اینجا هستید می‌دانید که با آمدن به این کشور و مجبور به یادگیری انگلیسی شده‌اید، که یکی از دشوارترین زبان‌ها برای یادگیری است. خب، دقیقاً چه زبانی؟ این روشی است که ما معنا را منتقل می‌کنیم.

همانطور که سعی کردم در صحبت‌های کودکانه بیان کنم، ما فقط از کلمات برای انجام این کار استفاده نمی‌کنیم. ما از علائم و اشارات برای انتقال آنچه که سعی در انتقال آن داریم استفاده می‌کنیم. حالا نمی‌دانم چطور همه شروع به فهمیدن حرف‌های پطرس کردند - شاید مردم چندزبانه بودند، شاید مردم برای دیگران ترجمه می‌کردند، شاید به خاطر نحوه بیان چیزها بود، شاید از علائم یا اشارات استفاده می‌کردند، به هر حال اتفاق افتاد که مردم فهمیدند خدا عشق است. در میان انبوهی از صداها، مردم آن را می‌فهمیدند.

می‌خواهم بگویم که در آن روز پنطیکاست، زبان مشترکی که مردم تجربه کردند، زبان عشق بود. عشق خدا در کلمات گفته شده، به روشی که گفته می‌شد، منتقل می‌شد.

من تعجب می‌کنم که این داستان چه چیزی برای گفتن به ما دارد، در حالی که ما در استرالیای چندفرهنگی، ایمان خود را زندگی می‌کنیم.

اول، به ما یادآوری می‌شود که هیچ‌کس از پیام عشق خدا و تمام آنچه عیسی به ما نشان داده است، مستثنی نیست. زبان، فرهنگ، جنسیت، سن، توانایی، جایگاه اجتماعی-اقتصادی و جایگاه زندگی افراد مستثنی است. همه ما برابریم و تنوع ما چیزی است که باید گرامی داشته شود. مسیحی بودن به معنای یکسان بودن، استفاده از زبان یکسان و انجام کارها به یک روش نیست، بلکه زندگی شمول است. دوم، ما فراخوانده شده‌ایم تا پیام عشق خدا را به شیوه‌های معنادار منتقل کنیم. برای انجام این کار، باید مرتبط، واضح و قابل فهم باشد.

The Language of Love at Pentecost

(Preached by Cheryl Williams at FBC on Pentecost Sunday June 8th, 2025 – Acts 2:1-21)

این به معنای چندین چیز است. ما باید از شر کلمات «مسیحی» خود (مثلاً توجیه با ایمان، نجات با خون مسیح و غیره) خلاص شویم، زیرا این کلمات برای کسانی که فراتر از دیوارهای ساختمان‌های کلیسا هستند قابل درک نیستند، در عوض باید یاد بگیریم که به زبان کسانی که فراتر از دیوارهای این مکان هستند صحبت کنیم. ما باید کلمات خود را ساده کنیم و دوباره به اصطلاحات تخصصی متوسل نشویم. این به معنای یادگیری در مورد نحوه زندگی دیگران و درک دنیای آنها خواهد بود، ما باید راه‌هایی برای ورود به خرده فرهنگ‌های اطراف خود پیدا کنیم و این خرده فرهنگ‌ها بسیارند. برای صحبت در مورد عشق خدا به کسی که تحت تأثیر الکل یا مواد مخدر یا بی‌خانمانی قرار گرفته است، از چه کلماتی استفاده خواهید کرد؟ چگونه از عشق خدا به کسی که از خشونت خانگی فرار می‌کند صحبت خواهید کرد؟ چگونه از عشق خدا به یک پناهجو یا تازه وارد به کشور صحبت خواهید کرد؟ چگونه از عشق خدا به کسی که با بیماری روانی یا زوال عقل زندگی می‌کند صحبت خواهید کرد؟ برای توضیح عشق خدا به کسی از یک گروه قومی یا مذهبی دیگر از چه کلماتی استفاده خواهید کرد؟ برای صحبت با یک جوان یا کودک از چه کلماتی استفاده خواهید کرد؟ چیزی که برای من واضح است این است که قبل از تلاش برای صحبت کردن، ابتدا باید آنها را درک کنم. ممکن است زبانی که باید استفاده کنیم، زبان حرکات و اشارات باشد.

زبانی که خدا به ما عطا کرده و ما به واسطه روح خدا قادر به استفاده از آن برای صحبت در مورد عشق خدا هستیم، زبانی قابل فهم و درک است، زبانی ملایم و دوست داشتنی، زبانی که به جای حذف، به دنبال گنجاندن است، زبانی که تنوع و تفاوت را گرامی می‌دارد، زبانی که ممکن است از کلمات کم اما اعمال فراوان استفاده کند، زبان عشق، زبان قلب‌های ما. زبان عشق برای همه مشترک است، همه ما می‌توانیم آن را صحبت کنیم و همه می‌توانیم آن را بفهمیم. زبان نحوه انتقال معنا توسط ماست، نحوه ارتباط ما با یکدیگر است، نحوه ارتباط ما با یکدیگر است. زبان چیزی بیش از کلمات است، عمل است.

به طور خلاصه، امروز تولد کلیسای مسیحی را جشن می‌گیریم، جایی که مخاطبان متنوعی، که به زبان‌های مختلف صحبت می‌کنند و از فرهنگ‌های مختلف می‌آیند، پیام انجیل را می‌شنوند. انجیل خدا از انواع موانع عبور می‌کند و در دسترس همه قرار می‌گیرد. وظیفه ما ادامه کاری است که پطرس و شاگردان در آن روز آغاز کردند. زبان عشق برای همه مشترک است، همه ما می‌توانیم آن را به زبان‌های مختلف بیان کنیم و همه می‌توانیم آن را بفهمیم.

زبان راهی است که ما معنا را منتقل می‌کنیم، راهی است که ما با یکدیگر ارتباط برقرار می‌کنیم، راهی است که ما با یکدیگر ارتباط برقرار می‌کنیم. زبان چیزی بیش از کلمات است، عمل است. به طور خلاصه، امروز تولد کلیسای مسیحی را جشن می‌گیریم، جایی که مخاطبان متنوعی، که به زبان‌های مختلف صحبت می‌کنند و از فرهنگ‌های مختلف می‌آیند، پیام انجیل را می‌شنوند. انجیل خدا از انواع موانع عبور می‌کند و در دسترس همه قرار می‌گیرد. وظیفه ما ادامه کاری است که پطرس و شاگردان در آن روز آغاز کردند.

اجازه دهید با نقل قولی از دیتریش بونهوفر به پایان برسانم، جایی که او توصیف می‌کند کلیسا وقتی که خود کلیسا است چگونه به نظر می‌رسد، و خاطرنشان می‌کند که به زبان این عشق است که کلیسا وظیفه خود را پیدا می‌کند. او می‌گوید کلیسا «فقط وقتی برای دیگران وجود دارد... نه برای سلطه، بلکه برای کمک و خدمت. باید به مردان (به همین شکل) هر دعوتی بگوید که زندگی برای مسیح، برای دیگران بودن به چه معناست.»

بنابراین، در این یکشنبه پنتیکاست و در طول این ایام پنتیکاست، از این مکان بیرون بروید، خبر خوش را به اشتراک بگذارید و پخش کنید و اگر مجبورید از کلمات استفاده کنید. آمین.